

СЕМЕЙНЫЙ ДАР: ЛИТЕРАТУРНОЕ ТВОРЧЕСТВО ДОСТОЕВСКИХ В АРХИВАХ И ЭЛЕКТРОННОМ ИЗДАНИИ*

FAMILY GIFT: LITERARY CREATIVITY OF THE DOSTOEVSKY FAMILY IN ARCHIVES AND ELECTRONIC EDITION

I. Andrianova

Annotation

In this article on the basis of unique archival sources provides a brief overview of the little-known and unknown literary creativity family Dostoevsky – Mikhail, Anna, Lubov, Fyodor senior, Fyodor Jr. and Andrew, a description of the electronic scientific edition "Dostoevsky".

Keywords: literary creativity of the Dostoevsky family, Russian archives, electronic scientific edition.

*Андреянова Ирина Святославовна
Петрозаводский
государственный университет*

Аннотация

В статье на основе уникальных архивных источников проводится краткий обзор малоизвестного и неизвестного литературного творчества членов семьи Достоевских – Михаила Михайловича, Андрея Михайловича, Анны Григорьевны, Любови Федоровны, Федора Федоровича старшего, Федора Федоровича младшего и Андрея Федоровича; представлено описание электронного научного издания "Достоевский".

Ключевые слова:

Литературное творчество семьи Достоевских, архивы России, электронное научное издание.

* Работа выполняется при финансовой поддержке Программы стратегического развития ПетрГУ в рамках реализации комплекса мероприятий по развитию научно-исследовательской деятельности.

Ф. М. Достоевский – один из самых значительных и известных в мире русских писателей и мыслителей. Его творчество вызывает неподдельный интерес у исследователей разных стран и научных направлений (филологов, историков, психологов, юристов и пр.). Раздел литературоведения и истории литературы, посвященный Ф. М. Достоевскому, получил название "достоевсковедение", или "достоевистика", а исследователи жизни и творчества писателя – "достоевисты". Для последних ежегодно проводятся международные научные конференции "Достоевский и современность" в Доме-музее писателя в Старой Руссе и "Достоевский и мировая литература" в Литературно-мемориальном музее писателя в Санкт-Петербурге.

Между тем широкому кругу читателей неизвестно то, что интерес к литературному творчеству, кроме великого романиста Федора Михайловича, имели и другие члены семьи Достоевских. Данный факт исследователи часто обходят вниманием, т. к. произведения Достоевских на сегодняшний день не только мало изучены, но и существуют лишь в журнальных публикациях, изданных при жизни авторов, или в редких изданиях, а подчас неопубликованы совсем или изданы с купюрами и ошибками. Это объясняет актуальность обращения в данной статье к литературным произведениям Достоевских, а также важность существующего электронного научного издания (ЭНИ) "Достоевский", о котором пойдет речь.

Известным в свое время писателем был старший брат автора "Братьев Карамазовых" Михаил Михайлович (1820–1864). Данное обстоятельство дало повод современному журналисту газеты "Новый Петербург" А. Юркину выдвинуть неправдоподобную, провокационную гипотезу о том, что смерть и похороны М. М. Достоевского в 1864 г. были инсценированы, тогда как тот продолжал жить и писал произведения вместо младшего брата Федора [5].

Имя М. М. Достоевского занимает достойное место в ряду имен писателей "натуральной школы", впервые провозгласивших тезис о том, что литература должна быть подражанием действительности. Перу М. М. Достоевского принадлежат изданные в конце 40-х – начале 50-х гг. XIX в. в журналах "Отечественные записки" и "Репертуар и пантеон" повести "Дочка", "Господин Светёлкин", "Два старичка", "Пятьдесят лет", "Брат и сестра", рассказ "Воробей", роман "Деньги" (до сих пор не был опубликован полностью). По стилю эти произведения близки к "Бедным людям" и "Белым ночам" Ф. М. Достоевского, отмечены влиянием сентиментализма. Их герои – городские обыватели, "маленькие люди". М. М. Достоевский сочинял стихи, пробовал себя в драматическом жанре (комедии "Старшая и меньшая" и "Мачеха"). В 1861–1863 гг. он был издателем и редактором журнала "Время", а в 1864 – "Эпоха", главных органов "почвенников". Как критик и публицист старший брат Ф. М. Достоевского высту-

пил в журналах "Время", "Светоч", "Репертуар и пантеон" со статьями ""Рассказы из народного русского быта" Марка Вовчка", "Гроза", "Пожары", "Стихотворения Плещеева", "Сочинения К. С. Аксакова", "Жуковский и романтизм". Литературный талант М. М. Достоевского особенно ярко проявился в его переводах европейских классиков ("О наивной и сентиментальной поэзии", "Коварство и любовь", "Дон-Карлос", "Разбойники", "Боги Греции" Шиллера, "Рейнеке-Лис" Гёте) и был отмечен Н. А. Добролюбовым и А. В. Дружининым. На сегодняшний день существует единственное собрание сочинений М. М. Достоевского, далеко не полное, состоящее из двух томов и выпущенное в 1915 г.

Младший брат Федора и Михаила Андрей Михайлович (1825–1897) является мемуаристом, автором воспоминаний о своей жизни, впервые опубликованных отдельным изданием в 1930 г., после его смерти; и переизданных в 1992 г. Однако в полном объеме воспоминания А. М. Достоевского никогда не издавались.

Писательницей была и Любовь Федоровна Достоевская (1869–1926). Ее рассказы ("Больные девушки", 1911; "Два горя") и повести ("Эмигрантка", "Адвокатка", 1913) интересны как сочинения дочери великого писателя, а мемуарная книга об отце "Достоевский в изображении его дочери" (1922) – как источник сведений об образе жизни, привычках, чертах характера Ф. М. Достоевского.

Пытался проявить себя на литературном поприще и Федор Федорович Достоевский (1871–1922), сочинявший стихи и прозу. Но ярлык "сын писателя Достоевского", которым он тяготился, заставил разочароваться в своих способностях и прекратить художественные опыты. Стихи и проза Ф. Ф. Достоевского, писавшиеся "для себя", не для печати, почти не сохранились. Исключение составляют несколько стихотворений, опубликованных М. В. Волоцким [1].

Исключительно одарен был внук писателя Федор Федорович Достоевский младший (1905–1921). Его перу принадлежит ряд стихотворений [4].

Второй внук писателя А. Ф. Достоевский (1908–1968) был литературным и общественным деятелем – писал статьи, очерки, воспоминания о своей бабушке Анне Достоевской [6–10], о событиях Великой Отечественной войны, художественные рассказы за подписью "Ир. Литкевич" ("Тирли", "Кротолов", "Апельсиновые корки" и др.), отзывы и рецензии на статьи по литературе и искусству, помещенные в "Литературной газете" и "Ленинской правде". Рукописи и машинописные варианты неизданных статей А. Ф. Достоевского хранятся в его личном фонде в Центральном государственном архиве литературы и искусства Санкт-Петербурга (ф. №85).

Анна Григорьевна Достоевская, вторая супруга Ф. М.

Достоевского и стенографистка-помощница, не была профессиональным литератором и не стремилась им стать. Более того, по ее признанию, она "сознавала в себе полное отсутствие литературного таланта" [3]. Литературное мастерство в ней развили годы духовного общения, совместной творческой работы с Достоевским, всегда ведущим интенсивную интеллектуальную жизнь. Писатель заботился о духовном развитии молодой жены: формировал круг ее чтения ("Федор Михайлович, желая руководить моим литературным развитием, сам выбирал мне книги и ни за что не позволял читать фривольные романы" [3]), знакомил с литераторами (А. Н. Майковым, А. П. Милуковым, Д. В. Григоровичем, Н. Н. Страховым, И. А. Гончаровым, Н. П. Огаревым, М. Е. Салтыковым-Щедриным и др.), брал на литературные вечера, в музеи и библиотеки, в качестве семейного досуга привлекал к совместному сочинительству шуточно-пародийных стихов, учил критическому анализу художественных произведений.

Анна Григорьевна чистосердечно признавалась: "Я далеко не все понимала в его писаниях. Нужно было видеть, с каким терпением он объяснял мне труднейшие философские страницы своих романов. Однажды я созналась ему, что не вполне понимаю "Легенду о Великом инквизиторе". Он словно огорчился и начал подробно, медленно, почти наглядно разъяснять мне смысл этой главы. – "Ну как, Аня, теперь понимаешь?" – Понимаю, но все же не могла бы тебе рассказать. – "Это тебе кажется, это у тебя недостаток формы выражения, но я вижу, что ты поняла, что тебе стал близок мой замысел"" [2].



Анна Григорьевна Достоевская (1871 г.)
Федор Михайлович Достоевский (1878 г.)

Достоевская после смерти мужа пробовала писать собственные художественные произведения – ей принадлежат автографы двух юмористических рассказов, не имеющих названия, и фарса "Рекомендация" (не были изданы). Однако литературное признание она получила посмертно, после публикации ее мемуарной прозы – дневника 1867 года и воспоминаний.

Изучением и публикацией мемуарной прозы А. Г. Достоевской в разные годы занимались Л. П. Гроссман, Ю. И. Айхенвальд, Н. Ф. Бельчиков, С. В. Белов, В. А. Туниманов, Б. Н. Тихомиров, С. В. Житомирская, В. Н. Абросимова, ? тем не менее, судьба дневника и воспоминаний на сегодняшний день сложилась не совсем обычно для художественно-документальных произведений XIX века: оба текста не только мало исследованы в художественном отношении, но и опубликованы не полностью.*

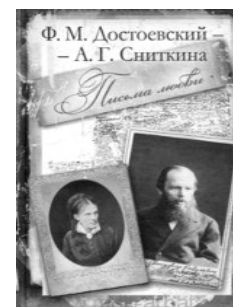
* Гроссман Л. П. А. Г. Достоевская и ее "Воспоминания" // Достоевская А. Г. Воспоминания. М.; Л., 1925. С. 7-18; Айхенвальд Ю. И. Две жены // Две жены: Толстая и Достоевская. Берлин, 1925. С. 127-151; Бельчиков Н. Ф. Предисловие // Дневник А. Г. Достоевской. М., 1823. С. VII-XVI; Белов С. В. Последняя любовь Ф. М. Достоевского // Последняя любовь Ф. М. Достоевского: А. Г. Достоевская. Дневник 1867 года. СПб., 1993. С. 5-26; Белов С. В., Туниманов В. А. А. Г. Достоевская и ее воспоминания // Достоевская А. Г. Воспоминания. М., 1981. С. 5-36; Житомирская С. В. Дневник А. Г. Достоевской как историко-литературный источник // Достоевская А. Г. Дневник 1867 года. М., 1993. С. 392-422; Житомирская С. В. Расшифрованный дневник А. Г. Достоевской // Литературное наследство: Ф. М. Достоевский. Новые материалы и исследования. М., 1973. Т. 86. С. 155-165; А. Г. Достоевская: последний год жизни в воспоминаниях и письмах (часть 1) / публ. В. Н. Абросимовой // Достоевский и мировая культура. М., 1999. № 12. С. 231-253, А. Г. Достоевская: последний год жизни в воспоминаниях и письмах (часть 2) / публ. В. Н. Абросимовой // Достоевский и мировая культура. 2003. С. 445-477; Тихомиров Б. Н., Ярышева И. С. Любить Достоевского: Анна Григорьевна Достоевская и ее воспоминания // Достоевская А. Г. Воспоминания. СПб., 2011. С. 5-32.

На сегодняшний день интересующиеся творчеством М. М., А. М., Л. Ф. и А. Г. Достоевской имеют возможность обратиться к текстам их произведений, опубликованных в полном объеме на портале филологического факультета Петрозаводского государственного университета www.philolog.ru. Это стало возможно благодаря проекту РГНФ №04-04-12017в. На портале представлено ЭНИ "Достоевский", содержащее разделы "М. М. Достоевский", "А. М. Достоевский", "Л. Ф. Достоевская", "А. Г. Достоевская". Тексты произведений Достоевских прошли

редакционно-издательскую обработку: подготовлены текстологами Web-лаборатории Петрозаводского государственного университета на основе автографов данных авторов и малоизвестных прижизненных публикаций. Подготовительная работа включала в себя поиск и сбор в архивах и библиотеках Москвы и Санкт-Петербурга рукописных материалов и прижизненных изданий. Далее проводились их вычитка, набор, корректура, необходимые текстуальные исследования, в том числе составление перечней авторских ошибок (в рукописях) и типографских опечаток (в текстах первых публикаций), составление сводов редакций и подведение разночтений отдельных текстов.

Особенностью текстов, представленных в ЭНИ "Достоевский", является их значительная текстологическая точность и соответствие авторской орфографии и пунктуации. Все материалы опубликованы в форматах pdf и html. Информационное пространство ЭНИ представляет собой совокупность информационных объектов (произведений), организованных в иерархическую структуру. Совокупность произведений отображается на левой стороне экрана в виде многоуровневого "дерева". Полный текст произведения предьявляется пользователю в самостоятельном окне, в левой части которого отображается внутренняя структура этого произведения (напр., "Введение", "Глава I", "Глава II", "Заключение" и т. д.).

Материалы ЭНИ "Достоевский" имеют как самостоятельное значение (знакомят с творчеством членов семьи Достоевских), так и вспомогательное: их изучение дает важные сведения для биографии и творчества великого русского писателя Ф. М. Достоевского.



ЛИТЕРАТУРА

1. Волоцкой М. В. Хроника рода Достоевского (1506-1933). М.: Кооперативное изд-во "Север", 1933. 442 с.
2. Гроссман Л. П. Спутница Достоевского // Театральное обозрение. 1921. № 6. С. 9-11.
3. Достоевская А. Г. Воспоминания. СПб.: Азбука, 2011. 480 с.
4. Достоевская Е. О моем сыне // "Дом русского зарубежья". Альбом А. И. Калугина. № 43.
5. Юркин А. Тайна братьев Достоевских // Новый Петербург. URL: <http://polygamist.narod.ru/0300/0334.html>.
6. Достоевский А. Ф. Анна Достоевская // Женщины мира. 1963. № 10. С. 32-34;
7. Достоевский А. Ф. Мудрость любящего сердца // Литературная газета. 1967. 14 июня;
8. Достоевский А. Ф. Солнце моей жизни // Нева. 1963. № 12 (в соавторстве с С. В. Беловым);
9. Достоевский А. Ф. Друг и соратник писателя // Курортная газета. 1963. 23 марта. № 58 (5467);
10. Достоевский А. Ф. А. Г. Достоевская // Звезда. 1969. № 1. С. 189 (издана посмертно).